

۱۱۵- کدام یک از آیات زیر با عبارت «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» پایان می‌پذیرد؟

(الف) هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ... (ب) وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ...

(ج) وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَّهُ... (د) گزینه‌های الف و ب

۱۱۶- عبارت «فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَىٰ الْهُدَىٰ» به چه معناست؟

(الف) کوردلی را بر هدایت ترجیح دادند. (ب) دوست دارند هدایت‌شدگان را گمراه کنند.

(ج) گمراهان از هدایت‌گران پیروی نکردند. (د) کوردلان هدایت نمی‌شوند.

۱۱۷- عبارت «فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكِّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ» به چه معناست؟

(الف) نسبت به آنچه برای شما آمد در شک نباشید.

(ب) تردید شما باعث گمراهی و لغزش است.

(ج) همواره نسبت به آنچه برای شما آورد در تردید بودید.

(د) لغزشهای شما باعث شک و شبهه شما نسبت به قرآن است.

۱۱۸- باتوجه به عبارت « وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمَنُ ابْنُ لِي صِرْحًا » فرعون از هامان

چه خواست؟

(الف) فرزندم! قصری مجلل برای من بساز. (ب) فرزندم را برای جانشینی مهیا کن.

(ج) برای من قصری مرتفع بساز. (د) ای فرزندم! قلعه‌ای بلند برایم بساز.

۱۱۹- مفهوم عبارت «فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ

حَلَّتْ فِي عِبَادِهِ» کدام است؟

(الف) سنت الهی این است که ایمان آوردن بعد از تحقق یافتن عذاب فایده‌ای ندارد.

(ب) ایمان بدون عمل سودرسان باعث عذاب الهی می‌شود. این سنت خداست.

(ج) عذاب الهی از سنتهای خداست که پس از ایمان نیاوردن نازل می‌شود.

(د) سنت خدا این است که ایمان‌بندگان را به هنگام اختیار آنها بپذیرد نه هنگامی که به زور

وآدار به ایمان می‌شوند.

۱۱۶- عبارت «نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا» در کدام سوره است؟

الف) فصلت      ب) غافر      ج) زمر      د) شوری

۱۱۷- مفاد عبارت «قُلْ يَتَقَوَّمِ أَعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ» چیست؟

الف) تشویق      ب) تهدید      ج) تنبیه      د) تبلیغ

۱۱۸- ترجمه عبارت «مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ» چیست؟

الف) به تو نگفت مگر همان چیزی را که به پیامبران قبل از تو گفته بود.

ب) به تو گفته نمی‌شود جز آنچه که به پیامبران پیش از تو گفته شده است.

ج) او به تو نمی‌گوید مگر آنچه که به پیامبران پیش از تو گفت.

د) آنچه به تو می‌گویم جز آنچه به پیامبران پیش از تو گفته شده نیست.

۱۱۹- آیه شریفه «يَعْلَمُ خَائِبَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ» به چه مفهومی اشاره دارد؟

الف) هشدار به خائنان به بیت‌المال

ب) آگاهی خداوند از رفتار و اعمالی که از افراد ظاهر می‌شود.

ج) آگاهی خداوند از خیانت منافقین و آنچه در سینه دارند.

د) آگاهی خداوند از مخفی‌ترین اعمال و رفتار بندگان

۱۲۰- مفهوم عبارت «فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ

خَلَّتْ فِي عِبَادِهِ» کدام است؟

الف) سنت الهی این‌گونه است که ایمان آوردن پس از تحقق یافتن عذاب، فایده‌ای ندارد.

ب) ایمان بدون عمل، باعث عذاب الهی می‌شود و این مسأله از سنتهای الهی است.

ج) عذاب الهی از سنتهای خداست که به دنبال ایمان نیاوردن نازل می‌شود.

د) سنت خدا این‌گونه است که ایمان بندگان را به هنگام اختیار آنها بپذیرد، نه هنگامی که به

زور وادار به ایمان می‌شوند.

۱۰۷- عبارت «أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ»، با کدام یک از عبارتهای زیر در یک آیه قرار دارند؟

الف) إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

ب) إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

ج) إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

د) إِنَّهُ بِصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

۱۰۸- ترجمه عبارت «فَلَا يَغْرُوكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبَلَدِ» کدام است؟

الف) پس مبادا نیرنگشان در سرزمینها تو را بفریبد.

ب) پس آمد و شدشان در شهرها تو را آشفته نکند.

ج) پس نیرنگ بازی آنها در شهرها تو را نگران نکند.

د) پس تسلط و جنب و جوش آنان در سرزمینها تو را نفریبد.

۱۰۹- ترجمه عبارت «وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ» کدام است؟

الف) و برای آنها در برابر خداوند نگهدارنده‌ای نبود.

ب) و برای آنها از سوی خدا یآوری نبود.

ج) و چه چیز آنها را در مقابل خدا حمایت می‌کرد؟

د) و چه چیز برای آنها غیر از خدا نگه‌دارنده بود؟

۱۱۰- ترجمه عبارت «إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا» کدام است؟

الف) همانا کسانی که در آیات ما کژاندیشی می‌کنند، از ما نمی‌هراسند.

ب) همانا کسانی که در [فهم] آیات ما کوتاهی می‌کنند، از [دیدگان] ما پوشیده نیستند.

ج) همانا کسانی که در [معنای] آیات ما انحراف ایجاد می‌کنند، ما را به هراس نمی‌اندازند.

د) همانا کسانی که در آیات ما انحراف ایجاد کرده و عناد می‌ورزند، بر ما پوشیده نیستند.

۱۱۱- بر اساس آیه «وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ»

کدام گزینه درست است؟

الف) پیامبر اسلام (ص) را کتب آسمانی پیشین تصدیق کرده‌اند.

ب) در این آیه پیروان پیامبر اسلام (ص) به پرهیزکار بودن وصف شده است.

ج) پرهیزکاران راست می‌گویند و راستی را تصدیق می‌کنند.

د) پرهیزکاران ایمان واقعی دارند و راست می‌گویند.

۱۱۶- کدام یک از جملات زیر صحیح نیست؟

- (الف) بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ  
 (ب) تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ  
 (ج) لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ  
 (د) نُزُلًا مِنْ غُفُورٍ رَحِيمٍ

۱۱۷- ترجمه عبارت (قُلْ يَتَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ) چیست؟

- (الف) بگو: ای قوم! عمل کنید به آنچه من نیز بدان عمل کرده‌ام.  
 (ب) بگو: ای قوم! عمل کنید به اعتقاداتتان تا من هم به اعتقادهایم عمل کنم.  
 (ج) بگو: ای قوم من! شما هر چه در توان دارید انجام دهید، من نیز عمل می‌کنم.  
 (د) بگو: ای قوم من! شما در حالی که به دین خود عمل می‌کنید، من نیز عمل کننده به آئینم هستم.

۱۱۸- عبارت (فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكِّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ) به چه معناست؟

- (الف) نسبت به آنچه برای شما آمد در شک نباشید.  
 (ب) همواره نسبت به آنچه برای شما آورد در تردید بودید.  
 (ج) تردید شما باعث گمراهی و لغزش است.  
 (د) لغزشهای شما باعث شک و شبهه شما نسبت به قرآن است.

۱۱۹- ترجمه عبارت (فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا) کدام است؟

- (الف) اما آنگاه که عذاب ما را دیدند ایمانشان به آنها سود نبخشید.  
 (ب) هنگامی که با سختیها روبه‌رو شدند، ایمانشان سست گردید.  
 (ج) ایمانشان چه سودی به آنان می‌بخشد، وقتی که با مشکلات مواجه گردیدند؟  
 (د) چرا ایمانشان نفعی به حال آنها نبخشید، هنگامی که عذاب الهی را مشاهده نمودند؟

۱۲۰- ترجمه عبارت (وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ) کدام است؟

- (الف) و اگر این قرآن را فارسی می‌کردیم، حتماً می‌گفتند: چرا آیات آن را به تفصیل قرار ندادید؟  
 (ب) و اگر این کتاب، قرآنی غیرعربی بود، لابد می‌گفتند: ای کاش آیات آن روشن‌تر و آشکارتر بیان می‌گشت.  
 (ج) و اگر این کتاب را قرآنی عجمی می‌کردیم، قطعاً می‌گفتند: چرا با تفصیل و توضیح بیشتر بیان نشد؟  
 (د) و اگر این کتاب را قرآنی غیرعربی قرار می‌دادیم، حتماً می‌گفتند: چرا آیات آن روشن و آشکار بیان نشده است؟

۱۱۶- آیه «اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ»، در کدام سوره است؟

(الف) زمر (ب) غافر (ج) فصلت (د) هیچکدام

۱۱۷- در آیه «وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوُّهُ مِنَ

الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ» حمد و سپاس خداوند از زبان چه کسانی و در چه حالی آمده است؟

(الف) مؤمنان - در هنگام دعا و نماز

(ب) پرهیزگاران - در حالی که در بهشت هستند.

(ج) یاران پیامبر (ص) - پس از پیروزی در جنگها

(د) پرهیزگاران - در هنگام بلا و آزمونهای سخت

۱۱۸- در آیه «وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَىٰ الْحَنَاجِرِ كَظِيمِينَ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ

وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ»، «يَوْمَ الْأَزْفَةِ» چه روزی است؟ و «إِذِ الْقُلُوبُ لَدَىٰ الْحَنَاجِرِ» یعنی چه؟

(الف) روز قیامت - وقتی قلبها به تپش می افتد و حنجرهها قفل می شود.

(ب) روز مرگ افراد - وقتی جانهایشان به لب می رسد.

(ج) روز قیامت - آنگاه که جانها به گلوگاهها می رسد.

(د) روز قیامت - وقتی قلبهای کافران از حلقومشان بیرون می زند.

۱۱۹- ترجمه آیه «وَيَنْقُومِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَةِ وَتَدْعُونِي إِلَى النَّارِ»،

کدام است؟

(الف) و ای قوم من! مرا چه می شود که شما را به رهایی می خوانم حال آنکه شما مرا به دوزخ دعوت می کنید؟!

(ب) و ای قوم من! چگونه ممکن است که من شما را به نجات فرا بخوانم و شما خود را به آتش افکنید؟!

(ج) و ای قوم من! مال و دارایی من برای نجات شما صرف می شود و شما خود را به آتش می افکنید؟!

(د) و ای قوم من! من مال و دارایی ام را برای دعوت به رهایی شما صرف می کنم و شما مرا به دوزخ دعوت می کنید؟!

۱۲۰- مفهوم آیه «يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ»، کدام گزینه است؟

(الف) هشدار به خائنان بیت المال

(ب) آگاهی خداوند از اعمالی که از افراد صادر می شود.

(ج) آگاهی خداوند از خیانت منافقین و آنچه در سینه دارند.

(د) آگاهی خداوند از مخفی ترین اعمال و نیات بندگان

### ۱۱۶- «وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ»

- (الف) و تو در روز قیامت کسانی را که دروغ می گویند می بینی که خداوند صورت هایشان را سیاه کرده است.  
 (ب) در روز قیامت صورت های آنان که بر خدا دروغ می بندند سیاه می شود.  
 (ج) کسانی که بر خدا دروغ بندند، در روز قیامت صورت هایشان سیاه دیده می شود.  
 (د) در روز قیامت کسانی را که بر خدا دروغ بسته اند می بینی که صورت هایشان سیاه است.

### ۱۱۷- «وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ»

- (الف) فرعون گفت : اگر مرا رها کنی موسی را خواهم کشت و پروردگارش دعای او را اجابت نخواهد کرد.  
 (ب) و فرعون گفت : بگذارید موسی را بکشم و او پروردگار خود را بخواند.  
 (ج) و فرعون گفت : مرا بگذار تا موسی را بکشم. پس او (موسی) پروردگارش را خواند.  
 (د) فرعون گفت : بگذارید من با موسی بجنگم و او پروردگار خود را بخواند.

### ۱۱۸- «ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ»

- (الف) این (عذاب) به سبب آن است که در روی زمین به ناحق شادی می کردید.  
 (ب) شما همواره در زمین به ناحق، به شادی و سرمستی مشغول بودید.  
 (ج) این (کیفر) در برابر آن است که به ناحق در زمین تکبر ورزیدید.  
 (د) آن (عقوبت) جزای آن است که در زمین به غرور و سرمستی مشغول بودید.

### ۱۱۹- «فَلَرَّ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا»

- (الف) پس ایمان آوردن نگاه که عذاب ما در رسد، سودی به حال شما نمی بخشد.  
 (ب) پس ایمان آنها نگاه که کیفر ما را ببینند فایده ای به همراه ندارد.  
 (ج) و نگاه که عذاب ما را دیدند دیگر ایمانشان به آنها سودی نبخشید.  
 (د) و زمانی که عذاب خود را فرستادیم، ایمان آنها باعث ایمنی از عذاب نگردید.

### ۱۲۰- جمله «مُسْرِفٌ كَذَّابٌ» مربوط به کدام آیه می باشد؟

- (الف) الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ ...  
 (ب) وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ ...  
 (ج) وَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ ...  
 (د) يَنْقُومَ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَنِّهِمْ فِي الْأَرْضِ ...

116- أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَنْحَسِرُونَ عَلَيَّ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ

(الف) و این که تو بگویی دریغا که در مورد بندگان خدا کوتاهی کردم.

(ب) مبدا کسی بگوید افسوس بر کوتاهی که درباره خدا کردم.

(ج) مبدا گفته شود وای بر من که در مورد حق همسایگان کوتاهی کردم.

(د) و این که فردی بگوید من بخاطر کوتاهی در حقوق الهی حسرت می خورم.

117- وَيَسِقُ الَّذِينَ اتَّقَوْا نَهْمًا إِلَى الْجَنَّةِ زُمْرًا

(الف) و مسیر اهل تقوا به سوی بهشت هموار شده است.

(ب) و اهل تقوا را در مسیری هموار به سوی بهشت سوق می دهند.

(ج) و آنانکه از پروردگار خویش پروا کردند، مردم را به سوی بهشت راهنمایی می کنند.

(د) و آنانکه از پروردگار خویش پروا کردند، گروه گروه به سوی بهشت برده می شوند.

118- فَلَا يَغْرُوكَ تَقَاتِيمُ فِي الْبَلَدِ

(الف) نکند تقلاب ها و حيله گری آنان تو را فریب دهد.

(ج) مبدا رفت و آمد آنها در شهرها تو را بفریبد.

(ب) مبدا زیر و رو شدن شهرهای آنها (با عذاب الهی) تو را مغرور کند.

(د) نکند همراهی تو با سپاهیان اسلام در شهرها تو را خسته کند.

119- فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا

(الف) و آنگاه که عذاب ما را دیدند دیگر ایمانشان به آنها سودی نبخشید.

(ب) پس ایمان آنها آنگاه که کيفر ما را ببینند فایده ای به همراه ندارد.

(ج) پس ایمان آوردن آنگاه که عذاب ما در رسد، سودی به حال شما نمی بخشد.

(د) و زمانی که عذاب خود را فرستادیم، ایمان آنها باعث ایمنی از عذاب نگردید.

120- جمله «مُسْرِفٌ كَذَّابٌ» مربوط به کدام آیه می باشد؟

(الف) الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ ...

(ب) وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ ...

(د) يَنْقُورِ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَهْرِيْنَ فِي الْأَرْضِ ...

(ج) وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ بَالِيْسَتِ فَمَا زَلْتُمْ ...

### ۱۱۶- اللَّهُ يَتَوَقَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا

(۱) خداوند روح انسان‌ها را در هنگام مرگ و شب هنگام می‌گیرد.

(۲) خدا جان انسان را هنگام مرگ و در هنگام خواب می‌گیرد.

(۳) خداوند روح انسان‌ها را هنگام مرگشان به تمامی می‌گیرد و روح کسی که نمرده را نیز در خواب می‌گیرد.

(۴) و خداوند است که جان انسان‌ها را قبض می‌کند در حال مرگ و خواب

### ۱۱۷- فَلَا يَغْرُرُكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبِلَدِ

(۱) پس زیر و رو شدن (و عذاب آنها) تو را مغرور نکند.

(۲) پس فریب‌کاری‌های آنان در شهرها تو را ناراحت نکند.

(۳) پس رفت و آمد آنها در شهرها شما را نفریبند.

(۴) پس (به وعده هلاک) و زیر و رو شدن شهرهایشان فریفته نشو (و آنها را انذار کن)

### ۱۱۸- فَسَتَذَكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ

(۱) پس یاد کنید و متذکر شوید، آنچه را گفتم.

(۲) پس به زودی آنچه به شما می‌گویم را به خاطر خواهید آورد.

(۳) پس آنچه را می‌گویم، همواره یاد کنید.

(۴) پس در آینده نزدیک، آنچه را (از تحقق وعده‌ی الهی) گفتم یاد می‌آورند.

### ۱۱۹- كَذَلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ حَجْحَدُونَ

(۱) آنهایی که بر خدا دروغ می‌بستند، این‌گونه آیات الهی را انکار می‌کنند.

(۲) این‌چنین است دروغ‌پردازی کسانی که به آیات الهی کافر شدند.

(۳) کسانی که آیات خدا را انکار می‌کنند، این‌گونه به انحراف کشیده می‌شوند.

(۴) و همین‌گونه که این افراد (به خدا) دروغ می‌بندند، آیات الهی را هم انکار می‌کنند.

۱۲۰- کدام گزینه صحیح نیست؟

(۱) لَا تَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ

(۲) وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ

(۳) يَنْقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ الْأَحْزَابِ

(۴) كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ



۱۱۶- آخرین کلمه آیه «وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ...» کدام است؟

- ۱- كَذَّابٌ  
۲- مُرْتَابٌ  
۳- جَبَّارٌ  
۴- الْغَفُورُ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۱۷- قُلْ يَنْقُورِ أَعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَاتِبِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ

(۱) بگو همانگونه که من اعمال را بجای می آورم، اعمالتان را به جای آورید.

(۲) بگو شما به روش خود عمل می کنید من نیز به روش خود.

(۳) بگو شما هرچه در توان دارید انجام بدهید، من نیز به وظیفه خود عمل می کنم.

(۴) بگو هرچه در توان دارید به کار گیرید من هم به یاری شما خواهم آمد.

۱۱۸- الْيَوْمَ نَجْزِي كُلَّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

(۱) امروز هر کس در برابر کاری که انجام داده است پاداش می شود. (۲) امروز هر کسی هر کاری انجام داده است را طلب می کند.

(۳) در آن روز (پیروزی) به هرکس به میزان عملش پاداش می دهد. (۴) آن روزی است (روز ظفر) که هرچه می خواهید بدست می آورید.

۱۱۹- قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا

(۱) گفتند آن ها همواره گمراه بودند.

(۳) می گویند: همه از نظر ما پنهان و گم شدند.

(۲) خواهند گفت که آن ها ما را گمراه کردند.

(۴) گفتند: همه از نظرها پنهان و ناپیدا شوید.

۱۲۰- فَسَتَذَكَّرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ

(۱) پس یاد کنید و متذکر شوید، آنچه را گفتم.

(۳) پس آنچه را می گویم، همواره یاد کنید.

(۲) پس به زودی آنچه به شما می گویم را به خاطر خواهید آورد.

(۴) پس در آینده نزدیک، آنچه را (از تحقق وعدهی الهی) گفتم یاد می آورند.

۱۱۶- انتهای آیه « لَخَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْثَرَ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ » کدام است ؟

(۱) وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَفْكُرُونَ (۲) وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَفْكُرُونَ (۳) وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۴) وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

۱۱۷- ترجمه عبارت « فِيمَسِكَ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ » چیست ؟

(۱) پس آن (نفسی) را که مرگ را بر او مقدر کرده، نگه می‌دارد.  
 (۲) پس مرگ را از کسی که بر او محقق شده، باز می‌دارد.  
 (۳) آنکه از "پذیرش" امساک نمود، مرگش فرا می‌رسد.  
 (۴) خداوند می‌داند چه کسی مرگش فرا رسیده‌است.

۱۱۸- ترجمه عبارت « لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ » چیست ؟

(۱) اگر شرک ورزی، عملت موجب سقوط و هبوط تو می‌شود.  
 (۲) اگر شرک می‌ورزیدند، عملشان از بین می‌رفت.  
 (۳) اگر شرک ورزی، (همه) اعمالت تباه می‌شود.  
 (۴) (آیا فکر می‌کنند) که اگر مشرک شوند، عمل تو باطل می‌شود؟

۱۱۹- ترجمه عبارت « فَسَتَذَكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ » کدام گزینه است ؟

(۱) پس یاد کنید و متذکر شوید، آنچه را گفتم.  
 (۲) پس به زودی آنچه به شما می‌گویم را به خاطر خواهید آورد.  
 (۳) پس آنچه را می‌گویم، همواره یاد کنید.  
 (۴) پس در آینده نزدیک، آنچه را (از تحقق وعده‌ی الهی) گفتم، به یاد می‌آورند.

۱۲۰- کدام گزینه ترجمه عبارت « وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ » است؟

(۱) و تا با آنها به مقصود خود برسید.  
 (۲) و تا با آنها به مقصدی که در دل‌های شماست، برسید.  
 (۳) و تا مقصود خود را در دل خود نگه دارید.  
 (۴) و در دل‌های آنان قصدی است که به آن نمی‌رسند.

۱۱۶- بین آیات « ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ ..... » و « يَا قَوْمِ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ

ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ ..... ) بدون احتساب خود آیات ، چند آیه وجود دارد؟

(۱) ۵ آیه (۲) ۶ آیه (۳) ۷ آیه (۴) ۹ آیه

۱۱۷- ترجمه صحیح آیه « وَبَدَلَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ » کدام است؟

(۱) و بدا به حالشان به خاطر گناہانی که مرتکب شدند و آنچه را ریشخند می کردند، برسرشان می آید.

(۲) و [ به لطف الهی ] در نتیجه بدی هایی که مرتکب شدند ، پدای حاصل شد و آنچه را ریشخند می کردند، از آنها مرتفع گشت.

(۳) و زشتی های آنچه که مرتکب شده اند، برای آنها پدیدار می گردد، و آنچه [عذاب هایی] که ریشخند می کردند، آنان را احاطه خواهد کرد

(۴) و آغاز و بدایت کارشان بدیهایی است که مرتکب شدند و تأثیر آنچه را مسخره می کردند آنها را فرا خواهد گرفت.

۱۱۸- ترجمه عبارت « فَلَا يَعْزُوكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبِلَادِ » چیست؟

(۱) پس مبادا رفت و آمدشان (قدرت نمایی آنها) در شهرها تو را بفریبد

(۲) پس رفت و آمدشان در سرزمین ها، تو را مغرور نسازد.

(۳) پس به واسطه تسلط (حکمرانی) بر شهرها، مغرور نشدند.

(۴) پس رفت و آمدشان با انقلاب و دگرگونی ها همراه گشت.

۱۱۹- آیه « فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكْرَهُوا وَحَاقَ بِثَالِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ » به چه معناست؟

(۱) و خداوند نتیجه بدی فریبکاری شان را [درسوابقشان] نگاه داشت و عذاب بدی در انتظار فرعونیان است.

(۲) پس خداوند آثار بد نیرنگشان را مرتفع ساخت و عذاب سختی را برای فرعونیان در نظر دارد.

(۳) پس خدا او را از بدی های آنچه [ بر ضد او ] نیرنگ می زدند، نگه داشت و عذاب سختی فرعونیان را احاطه کرد.

(۴) پس خداوند [ او را ] از بدی فریبکاریشان حفظ کن و فرعونیان را به عذاب سختی مبتلا ساز.

**سوالات آزمون مرحله اول دوازدهمین دوره ارزیابی و اعطای مدرک تخصصی به حافظان قرآن کریم - اردیبهشت ۱۳۹۶**

۱۲۰- آیه « **وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ تُكْفِرُونَ** » به چه معناست؟

- (۱) و نشانه‌هایش را به شما نشان می‌دهد، پس کدامیک از نشانه‌های خدا را انکار می‌کنید؟!
- (۲) با آن که شما نشانه‌های او را می‌بینید؛ پس چگونه نشانه خداوند را نمی‌شناسید؟
- (۳) و نشانه‌هایش بر شما آشکار شد؛ پس کدامین نشانه الهی را نادرست می‌شمارید؟
- (۴) و نشانه‌هایش را به شما نشان داد، پس کدامیک از شما نشانه‌های [قدرت و دانش] خدا را نمی‌شناسد.

۱۱۶- عبارت « اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ » در کدام آیه از سوره غافر آمده است؟

الف- ذَلِكُمْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ... ب- فَتَعَالَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ...  
ج- وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ... د- خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ...

۱۱۷- ترجمه عبارت « هُنَّ كَالشِّفَاثِ ضُرَّةٌ » چیست؟

الف- آیا از آنان گزند را بر طرف نساختم؟  
ب- آیا آنها می توانند گزند او را بر طرف سازند؟

ج- آیا این زنان می توانند گزند را از او دور سازند؟  
د- آیا بر طرف کننده گزند در میان ایشان بود؟

۱۱۸- ترجمه عبارت « وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِيْنَ » کدام گزینه است؟

الف- لکن مسلماً کلام تو برای کافران عذاب آور است.

ب- مسلماً عذاب شدن مشرکان از روی حق و انصاف است.

ج- لکن به راستی وعده دادی که عذاب از آن مشرکان است.

د- اما فرمان عذاب الهی بر کافران مسلم شده است.

۱۱۹- در کدام گزینه ترجمه عبارت « وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ » آمده است؟

الف- و امروز قیامت را برپا نمایند و فرعون را در سخت‌ترین عذاب‌ها وارد کنید.

ب- و روزی که قیامت برپا شود آل فرعون را در سخت‌ترین عذاب‌ها وارد کنید.

ج- و آن روز که قیامت برپا شود فرعونیان را در سخت‌ترین عذاب‌ها وارد می‌کنند.

د- و آن گاه قیامت برپا شود و خانواده فرعون سخت‌ترین عذاب‌ها را بچشد.

۱۲۰- در کدام گزینه ترجمه عبارت « رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا » آمده است؟

الف) پروردگارا رحمت و علم تو همه چیز را فرا گرفته است.

ب) ای پروردگار ما، رحمت و علم تو همه ما را فرا گرفته است.

ج) پروردگارا با رحمت و دانش خود بر همه چیز حکومت فرما.

د) پروردگار ما با دانش و رحمت همه چیز را وسعت داده است.